IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Novembru 2011 — Fardem Packaging vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-51/06) [1]

("Kompetizzjoni — Akkordji — Settur tal-boroż industrijali tal-plastik — Deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 81 KE — Multi — Gravità tal-ksur — Ċirkustanzi attenwanti — Kooperazzjoni matul il-proċedura amministrattiva")

(2012/C 6/10)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrenti: Fardem Packaging BV (Edam, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentanti: inizjalment F. J. Leeflang u W. Geelhoed, sussegwentement F. Leeflang u S. de Boer, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis u S. Noë, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2005) 4634 finali, tat-30 ta' Novembru 2005, rigward proċedura skont l-Artikolu 81 [KE] (Każ COMP/F/38.354 — Boroż industrijali) li tikkonċerna akkordju fis-suq tal-boroż industrijali tal-plastik, kif ukoll talba intiża għat-tnaqqis tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti permezz tal-imsemmija deċiżjoni.

Dispożittiv

(1) *Ir-rikors huwa miċħud.*

(2) *Fardem Packaging BV hija kkundannata għall-ispejjeż.*

[1] ĠU C 96, 22.4.2006.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Novembru 2011 — Kendrion vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-54/06) [1]

("Kompetizzjoni — Akkordji — Settur tal-boroż industrijali tal-plastik — Deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 81 KE — Entità ekonomika — Responsabbiltà in solidum — Proporzionalità — Trattament ugwali — Multi — Limitu massimu ta' 10 % tad-dħul mill-bejgħ — Kapaċità reali ta' kontribuzzjoni")

(2012/C 6/11)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrenti: Kendrion NV (Zeist, Il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentanti: inizjalment P. Glazener u C. Meijer, sussegwentement P. Glazener u L. Haasbeek, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis u S. Noë, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2005) 4634, tat-30 ta' Novembru 2005, rigward proċedura skont l-Artikolu 81 [KE] (Każ COMP/F/38.354 — Boroż industrijali), sa fejn tirrigwarda lir-rikorrenti, li tikkonċerna akkordju fis-suq ta' boroż industrijali tal-plastik, kif ukoll talba għal annullament jew, sussidjarjament, talba għat-tnaqqis tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti.

Dispożittiv

(1) *Ir-rikors huwa miċħud.*

(2) *Kendrion NV hija kkundannata għall-ispejjeż.*

[1] ĠU C 96, 22.4.2006.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Novembru 2011 — RKW u JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen vs Il-Kummissjoni

(Kawżi magħquda T-55/06 u T-66/06) [1]

("Kompetizzjoni — Akkordju — Settur tal-boroż industrijali tal-plastik — Deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 81 KE — Multi — Linji gwida għall-kalkolu tal-ammont tal-multi — Limitu massimu ta' 10 % tad-dħul mill-bejgħ — Implementazzjoni — Legalità — Proporzjonalità — Trattament ugwali — Ksur uniku u kontinwat — Ċirkustanzi attenwanti — Rwol esklużivament passiv — Obbligu ta' motivazzjoni — Imputabbiltà tal-aġir li jikkostitwixxi ksur")

(2012/C 6/12)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: RKW SE, li qabel kienet RKW AG Rheinische Kunststoffwerke (Worms, il-Ġermanja); u JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen mbH & Co. KGaA (Worms, il-Ġermanja) (rappreżentant: H.-J. Hellmann, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre u R. Sauer, aġenti, assistiti minn M. Núñez-Müller, avukat)

Suġġett

Preliminarjament, talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2005) 4634 finali, tat-30 ta' Novembru 2005, dwar proċedura ta' applikazzjoni tal-Artikolu 81 KE (Każ COMP/F/38.354 — Boroż Industrijali) u, sussidjarjament, talba għat-tnaqqis tal-ammont tal-multi imposti fuq ir-rikorrenti.

Dispożittiv

(1) *Ir-rikors huwa miċħud.*

(2) *RKW SE u JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen mbH & Co. KGaA huma kkundannati għall-ispejjeż.*

([1]) ĠU C 96, 22.04.2006.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Novembru 2011 — Low & Bonar u Bonar Technical Fabrics vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-59/06) ([1])

("Kompetizzjoni — Akkordji — Settur tal-boroż industrijali tal-plastik — Deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 81 KE — Ksur uniku u kontinwu — Multi — Ċirkustanzi attenwanti — Rwol passiv — Proporzjonalità — Trattament ugwali — Ġurisdizzjoni sħiħa")

(2012/C 6/13)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Low & Bonar plc (Dundee, l-Iskozja, ir-Renju Unit); u Bonar Technical Fabrics NV (Zele, il-Belġju) (rappreżentanti: L. Garzaniti, avukat, M. O'Regan, solicitor)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, aġent, assistit minn M. Gray, barrister)

Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tad-Deċizjoni tal-Kummissjoni C(2005) 4634 finali, tat-30 ta' Novembru 2004, rigward proċedura skont l-Artikolu 81 [KE] (Każ COMP/F/38.354 — Boroż industrijali), li tikkonċerna akkordju fis-suq tal-boroż industrijali tal-plastik, kif ukoll, sussidjarjament, talba għall-annullament jew għar-riduzzjoni tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti.

Dispożittiv

(1) *L-ammont tal-multa imposta permezz tal-Artikolu 2(l) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2005) 4634 finali, tat-30 ta' Novembru 2005, rigward proċedura skont l-Artikolu 81 [KE] (Każ COMP/F/38.354 — Boroż industrijali), hija ffissata għal EUR 9.18 miljuni.*

(2) *Il-kumplament tar-rikors huwa miċħud.*

(3) *Il-Kummissjoni Ewropea, Low & Bonar plc u Bonar Technical Fabrics NV għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.*

([1]) ĠU C 86, 08.04.2006.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Novembru 2011 — Stempher u Koninklijke Verpakkingsindustrie Stempher vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-68/06) ([1])

("Kompetizzjoni — Akkordji — Settur tal-boroż industrijali tal-plastik — Deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 81 KE — Multi — Preskrizzjoni — Prova tal-ksur")

(2012/C 6/14)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrenti: Stempher BV (Rijssen, il-Pajjiżi l-Baxxi); u Koninklijke Verpakkingsindustrie Stempher CV (Rijssen) (rappreżentanti: J. de Pree u E. Pijnacker Hordijk, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis u S. Noë, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tat-talba ta' tibdil tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2005) 4634 finali, tat-30 ta' Novembru 2005, rigward proċedura skont l-Artikolu 81 [KE] (Każ COMP/F/38.354 — Boroż industrijali)

Dispożittiv

(1) *Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2005) 4634 finali, tat-30 ta' Novembru 2005, rigward proċedura skont l-Artikolu 81 [KE] (Każ COMP/F/38.354 — Boroż industrijali), hija annullata sa fejn tirrigwarda lil Stempher BV u Koninklijke Verpakkingsindustrie Stempher CV.*

(2) *Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata għall-ispejjeż.*

([1]) ĠU C 96, 22.04.2006.